



# WIADOMOŚCI ZNAD PIOTRÓWKI

ISSN 1508-0986

Miesięcznik nr 11 (313)

Listopad 2025

Egzemplarz bezpłatny



*Powitanie nowego wozu bojowego  
dla OSP Marklowice Górne.*



Przed Państwem listopadowe wydanie Wiadomości znad Piotrówki. To znak, że nieuchronnie zbliżamy się ku końcowi roku, który przyniósł wiele wyzwań, ale też dobrych dla naszej gminy rozstrzygnięć. Jednak na szczegółowe podsumowania musimy poczekać do styczniowego numeru naszego biuletynu. Dziś zapraszając do lektury, chciałbym zwrócić Państwa uwagę na kilka artykułów. Chciałbym

również poruszyć kilka kwestii, które ze względów na terminy, nie znalazły swojego miejsca na stronach redakcyjnych.

### Podziękowanie dla pracowników Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej

Pracownicy zebrzydowickiego GOPS otrzymali podziękowania od wicemarszałek Sejmu RP Moniki Wielichowskiej i Minister Rodziny Pracy i Polityki Społecznej Agnieszki Dziemianowicz – Bąk. Okazją do podziękowań okazało się zaangażowanie i trud włożony w pomoc osobom dotkniętym ubiegłoroczną powodzią, która nawiedziła naszą gminę. W podziękowaniach, które dotarły do naszej gminy zwraca się uwagę na profesjonalizm i wrażliwość pracowników GOPS, stanowiące wzór postawy obywatelskiej.

Wspominając tamten trudny czas, który wymagał pełnego zaangażowania, chciałbym ponownie podziękować i pogratulować sprawczości. To że działania naszego Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej zostało dostrzeżone na szczytach władzy, pokazuje najwyższy profesjonalizm pracowników tej jednostki naszej gminy.

### Nagroda dla radnej

To nie koniec dobrych wiadomości związanych z dostrzeżeniem zaangażowania osób związanych z gminą Zebrzydowice. W październiku Radna Gminy Zebrzydowice, pani **Agnieszka Łosińska** otrzymała wyróżnienie w konkursie Wojewody Śląskiego „Aktywny Senior 2025”. Zostało ono przyznane za działalność na rzecz polityki senioralnej i integracji międzypokoleniowej. Gratuluję pani Agnieszce i życzę dalszej satysfakcji z pracy w lokalnym środowisku.

### Polacy w Kazachstanie

W Kaczycach odbyło się spotkanie z dr Natalią Rykowską poświęcone losom Polaków deportowanych do Kazachstanu. Prelekcja przypominała, w jak trudnych warunkach musieli żyć zesłańcy – w zimie, bez odpowiednich warunków mieszkaniowych, z ograniczonym dostępem do jedzenia, opieki medycznej, z ciężkimi represjami za kultywowanie Wiary i polskości.

Szczególnie cieszę się, że w spotkaniu z dr Natalią Rykowską wzięli udział państwo Fogłowie, którzy na początku sierpnia tego roku, dzięki wsparciu gminy Zebrzydowice mogli wrócić do kraju i zamieszkać na terenie Kaczyc. Historia zesłań pokazuje, jak istotne jest, aby pamiętać o tych, którzy przez dziesięciolecia byli daleko od Polski. Więcej informacji o spotkaniu z dr Natalią Rykowską znajdują Państwo na str. 16 Wiadomości znad Piotrówki.

### Ćwiczenia strażaków

17 października na terenie naszej gminy odbyły się ćwiczenia Kompanii Odwodowej OSP nr 3 „Cieszyn”. Wzięło w nich udział 29 zastępów i ponad 120 strażaków z powiatu cieszyńskiego. Ćwiczenia dotyczyły działań ratowniczo-gaśniczych w trudnym terenie leśnym oraz koordynacji pracy jednostek OSP i PSP.

Dziękuję wszystkim strażakom oraz instytucjom, które uczestniczyły w przygotowaniu i przeprowadzeniu ćwiczeń. Szczególnie jednostkom OSP z terenu gminy Zebrzydowice za ich zaangażowanie i gotowość do działania.

### Narodowe Święto Niepodległości

11 listopada będziemy obchodzić Narodowe Święto Niepodległości. Uroczystości rozpoczną się pod urzędem gminy od wspólnego odśpiewania hymnu, następnie złożymy kwiaty w miejscach pamięci i weźmiemy udział w Mszy Świętej w intencji Ojczyzny.

Po Mszy zaplanowany jest przemarsz pod Gminny Ośrodek Kultury i koncert „Koncert dla Ojczyzny”. Chciałbym gorąco zachęcić Państwa do udziału w uroczystościach upamiętniających powstanie polskiej państwowości po 123 latach zaborów.

A teraz serdecznie zapraszam do lektury najnowszego numeru Wiadomości znad Piotrówki.



Z poważaniem

*Paweł Dłoch*

Wójt Gminy Zebrzydowice

### URZĄD GMINY ZEBRZYDOWICE

- 43-410 Zebrzydowice, ul. Ks. Antoniego Janusza 6; telefon: + 48 32 475 51 00; e-mail: ug@zebrzydowice.pl
- **Godziny pracy:** poniedziałek–środa 7:30–15:30, czwartek 7:30–17:00, piątek 7:30–14:00S

WZP

**Wydawca:** Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach, 43-410 Zebrzydowice, ul. Ks. A. Janusza 21; www.zebrzydowice.pl

**Redaktor naczelny:** Mateusz Zarembowicz | **Stali współpracownicy:** Jadwiga Bujak-Pisarek, Aleksandra Kąkol, Teresa Kondziołka, Patryk Nowak

**Redakcja:** Promocja Gminy Zebrzydowice, Urząd Gminy Zebrzydowice ul. Ks. A. Janusza 6, tel 32 475 51 00, wzp@gok.zebrzydowice.pl

**Druk:** Offsetdruk i Media Sp. z o.o., Fryszacka 48, 43-400 Cieszyn

*W dostarczonych materiałach redakcja zastrzega sobie dokonywanie skrótów i poprawek. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.*

# Z prac Rady Gminy Zebrzydowice

## Komisja Społeczna

Na posiedzeniu Komisji Społecznej w dniu 28 października br., członkowie Komisji wysłuchali informacji dotyczącej współpracy w ramach stowarzyszeń z innymi samorządami oraz omówili propozycje podatkowe na 2026 rok. Pan Marek Olszewski – autor dokumentu przedstawił zebrany zapisy ujęte w „Strategii rozwoju gminy Zebrzydowice do 2034 roku”.

Radni zaopiniowali również projekty uchwał skierowane na XVI sesję.

## Posiedzenie Komisji Budżetowej i Gospodarczej

29 października odbyło się wspólne posiedzenie Komisji Budżetowej i Gospodarczej Rady Gminy. W posiedzeniu udział wzięli: Wójt Gminy, Pani Skarbnik i sołtysi. Radni zapoznali się z informacją dot. wykonania budżetu Gminy za III kwartały 2025 roku, informacją dotyczącą transportu publicznego w Gminie oraz informacją o działalności Gminnego Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Autor „Strategii...” ponownie omówił przygotowany dokument na posiedzeniu komisji.

Radni zapoznali się z propozycjami podatkowymi na 2026 rok i zaproponowali zmiany stawek podatkowych. Radni zaopiniowali projekty pozostałych uchwał.

## XVI sesja Rady Gminy

30 października br. odbyła się sesja Rady Gminy. Wójt Gminy oraz Przewodniczący Rady Gminy przedstawili sprawozdania z działalności za okres międzysesyjny. Wiceprzewodnicząca Rady Gminy zapoznała zebranych z informacją dotyczącą złożonych oświadczeń majątkowych za 2024 rok.

Na sesji radni podjęli 8 uchwał.



Dwie uchwały budżetowe (zmianę Wieloletniej Prognozy Finansowej i zmianę budżetu), trzy uchwały dotyczące spraw podatkowych na 2026 rok, jedna uchwała w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części gminy Zebrzydowice, obejmującej obszar w rejonie ulicy Morcinka w miejscowości Kaczyce oraz uchwała w

sprawie programu współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego na rok 2026.

Przyjęto również „Strategię Rozwoju Gminy Zebrzydowice do 2034 roku”, która jest jednym z głównych narzędzi służących kreowaniu i wzmocnieniu rozwoju gminy. Dokument ten zawiera syntetyczną diagnozę Gminy w zakresie sytuacji społeczno-ekonomicznej oraz analizę strategiczną sił i słabości. Stanowi podstawę do prowadzenia przez władze samorządowe długookresowej polityki rozwoju gminy. Przewiduje ona wzrost atrakcyjności gminy dla mieszkańców oraz przyjezdnych.

## Wszystkie głosowane na sesji uchwały zostały przez radnych przyjęte.

Po sesji odbyło się pierwsze posiedzenie Komisji Statutowej Rady Gminy. Komisja ukonstytuowała się, wybrano Przewodniczącą Komisji – Pana Damiana Macheja i Zastępcę Przewodniczącą – Panią Aleksandrę Brożyna. W posiedzeniu udział wzięli Radca Prawny Urzędu Gminy.

# Poznaj swojego radnego – Artur Kukla

## Co skłoniło Pana do kandydowania do Rady Gminy?



*Przed ostatnimi wyborami samorządowymi miałem już zaszczyt przez dwie kadencje zasiadać w Radzie Gminy Zebrzydowice. W 2018 roku świadomie zdecydowałem się nie kandydować w wyborach do rady naszej gminy. Kiedy Pan Janusz Król zadał mi pytanie czy myślę o ponownym starciu w wyborach, tym razem z jego komitetu wyborczego, długo się zastanawiałem – uznałem, że mogę być częścią ciekawego projektu, który będzie działał na rzecz dobra naszej małej ojczyzny.*

## W których Komisjach Rady Gminy Pan zasiada?

*W tej kadencji należę do komisji budżetowej i nadzwyczajnej komisji statutowej. Ze względu na powierzoną mi funkcję Przewodniczącego Rady Gminy jestem zaangażowany w działalność wszystkich komisji.*

## Jakimi zagadnieniami się Pan zajmuje w swojej pracy w Radzie Gminy?

*Na początku chciałbym podkreślić, że dla mnie pełnienie tej funkcji to zaszczyt, ale też jestem świadomy odpowiedzialności, która na mnie spoczywa. Wierzę, że nie zawiodę zaufania wszystkich Radnych, którzy obdarzyli mnie nim podczas pierwszej sesji tej kadencji Rady Gminy Zebrzydowice. Jako Przewodniczący odpowiadam za organizację pracy całej Rady oraz prowadzę sesje Rady Gminy. Mam również zaszczyt reprezentować Radę na zewnątrz.*

## Jakie są Pana pasje i zainteresowania?

*Na realizację pasji i zainteresowań mogę sobie pozwolić dopiero po wypełnieniu zadań rodzinnych i obowiązków zawodowych. Jestem kibicem piłki nożnej (zdarzało mi się mieć przez kilka sezonów wykupione karnety na mecze ulubionej drużyny). Od czasów szkoły podstawowej interesuję się historią – tutaj szczególnie miejsce zajmuje okres II wojny światowej. Wśród zainteresowań muszą też wymienić politykę – w wydaniu lokalnym i krajowym. Bardzo lubię pracę w ogrodzie i spacerować z moim psem.*

**SKŁAD OPAŁU I MATERIAŁÓW SYPKICH**

**DAWID STAŃCZYK**

Skład jest czynny:  
pon.-pt. 8.00-15.30, sob. 8.00-12.30  
43-410 Zebrzydowice, ul. Kochanowskiego 61  
tel.: 32 469 35 82  
cennik - [www.fhustanczyk.pl](http://www.fhustanczyk.pl)

# W OFERCIE POLSKI WĘGIEL

## W ciągłej SPRZEDAŻY

- ORZECH luzem
- ORZECH pakowany
- WĘGIEL KOSTKA luzem
- EKOGRΟΣZEK luzem
- EKOGRΟΣZEK pakowany

### NOWOŚĆ!

**GROSZEK  
PIEKLORZ  
5-25 mm**

luzem oraz workowany



### W SPRZEDAŻY

**PELLET  
DRZEWNY**



### NOWOŚĆ!

W sprzedaży:  
**kostka brukowa**

- grys granitowy dalmatyńczyk 8-16 granulacja
- KORA KAMIENNA
- kamień leszna 2-8 granulacja

- kamień kliniec 6,3-20 granulacja
- kamień kliniec 20-31,5 granulacja
- kamień tłuczeń 31,5-63 granulacja
- kamień czerwony 4-16 granulacja
- żwir do drenażu 8-16 granulacja
- żwir do drenażu 16-32 granulacja
- piasek buków 0-2 granulacja
- piasek szczakowa - do tynków

## OFERUJEMY USŁUGI HDS + TRANSPORT

### WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU BUDOWLANEGO

młoty wyburzeniowe  
zagęszczarki - ubijarki stopowe  
agregaty prądowórcze - betoniarki  
osuszacze powietrza - nagrzewnice  
przyczepki towarowe i motocyklowe



**ZAPRASZAMY!**

**tel.: 798 109 850**

# Edukacja, bezpieczeństwo i inwestycje w gminie Zebrzydowice

**Ostatnie tygodnie upłynęły w naszej gminie pod znakiem działań edukacyjnych oraz inwestycji w infrastrukturę i bezpieczeństwo. Nowe projekty dla uczniów, nagrody dla nauczycieli oraz doposażenie jednostki OSP pokazują, że samorząd aktywnie wspiera rozwój lokalnej społeczności.**

## Dzień Edukacji Narodowej – nagrody dla nauczycieli

W sali zamkowej w Kończycach Małych odbyła się uroczystość z okazji **Dnia Edukacji Narodowej**, podczas której wyróżniono nauczycieli i wychowawców ze szkół i przedszkoli gminy.

Nagrody Wójta Gminy Zebrzydowice otrzymali:

- Artur Kukla – Szkoła Podstawowa w Kończycach Małych
- Dorota Kukla – Szkoła Podstawowa w Markłowicach Górnych
- Joanna Kozłowska – Gminne Przedszkole Publiczne w Zebrzydowicach
- Maria Kownacka – Szkoła Podstawowa w Kaczcach
- Dorota Hobernik – Szkoła Podstawowa w Zebrzydowicach
- Agnieszka Karwowska-Pawliczek – Szkoła Podstawowa w Zebrzydowicach



Wójt Janusz Król podziękował pedagogom za codzienną pracę i zaangażowanie w rozwój uczniów. Uroczystość uświetniły występy artystyczne Julii Lachawiec i Leny Wawrzyczek, pokazując, że edukacja w gminie to nie tylko nauka w klasie, ale również możliwość rozwijania pasji i talentów.

## Nowy wóz dla OSP Markłowice Górne

W sierpniu jednostka **Ochotniczej Straży Pożarnej w Markłowicach Górnych** wzbogaciła się o nowoczesny samochód ratowniczo-gaśniczy. W piątek, 24 października odbyło się jego uroczyste powitanie, w którym uczestniczyli strażacy z czterech jednostek OSP gminy Zebrzydowice, druhowie z Czech i Słowacji, zaproszeni goście oraz mieszkańcy miejscowości.

Zakup pojazdu został sfinansowany ze środków Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz gminy Zebrzydowice.

– „Każda złotówka przeznaczona na wyposażenie straży to inwestycja w bezpieczeństwo mieszkańców” – podkreślił wójt Janusz Król.

Nowy wóz zwiększa możliwości jednostki w działaniach ratowniczych i gaśniczych, a także przy usuwaniu skutków wichur i podtopień

## Zakończyła się przebudowa ul. Jesionowej w Zebrzydowicach

Zakończono przebudowę drogi gminnej – ulicy Jesionowej w Zebrzydowicach. Przedstawiciele gminy Zebrzydowice wspólnie z wykonawcą, firmą DROGRÓD Szymon Tetla z Ćwiklic, dokonali odbioru końcowego inwestycji.

### Zakres prac

Roboty budowlane objęły odcinek o długości około 1 km – od wiaduktu kolejowego do rejonu posesji nr 41. W ramach zadania wykonano m.in.:

- nową konstrukcję jezdni o nawierzchni bitumicznej o szerokości 5 m wraz z poboczami utwardzonymi frezem asfaltowym,
- zjazdy do posesji z kostki betonowej o grubości 8 cm,
- odwodnienie w postaci umocnionego rowu przydrożnego i kanału deszczowego o średnicy Ø300 i Ø500 mm,
- przebudowę i zabezpieczenie kolidującej infrastruktury technicznej – sieci elektroenergetycznej i gazowej.

### Finansowanie inwestycji

Umowa z wykonawcą została podpisana w maju 2024 roku, a czas realizacji określono na 15 miesięcy. Zadanie uzyskało dofinansowanie z **Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg** w wysokości **1 414 340,50 zł**. Łączna wartość inwestycji wyniosła około **1 996 726 zł netto (2 455 973 zł brutto)**.



# SUNDEA

DOBRA ENERGIA

tel. 730 654 011

Skoczów ul. Wałowa 3

[www.sundea.pl](http://www.sundea.pl)

## DODAJ MAGAZYN ENERGII do swojej instalacji PV

MAGAZYN ENERGII 15 kWh  
FALOWNIK HYBRYDOWY 8 kW

Koszt zestawu:

**24 999** zł brutto\*  
(8% VAT)

Instalacja konfiguracja w cenie

\*8% VAT dotyczy budynków jednorodzinnych o powierzchni użytkowej do 300 m<sup>2</sup>

Magazyn energii zwiększa autokonsumpcję nawet do 70–80% i obniża rachunki.

Pełni również funkcję zasilania awaryjnego przy przerwach w dostawie prądu.

**ZADZWOŃ:**

tel. **730 654 011**

DZIAŁAMY  
NA  
ŚLĄSKU  
CIESZYŃSKIM



# EduGmina – rok pełen możliwości

**Rok szkolny 2025/2026 przynosi uczniom nowe możliwości nauki i rozwijania pasji dzięki projektowi EduGmina, dofinansowanemu z Funduszy Europejskich dla Śląskiego 2021–2027. W każdej ze szkół przygotowano bogatą ofertę zajęć, które łączą edukację z praktycznymi doświadczeniami, zabawą i aktywnością fizyczną.**



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



Województwo  
Śląskie

## Zebrzydowice – nauka i kreatywność w jednym

Szkoła Podstawowa w Zebrzydowicach oferuje zajęcia, które rozwijają ciekawość i pasję. „Spotkanie z królową” wprowadza dzieci w świat historii i kultury, a „Matematyczne gry i zabawy” pokazują, że matematyka może być fascynująca. W „Przyrodniczym laboratorium” młodzi badacze odkrywają tajemnice otaczającego świata. Nie brakuje też zajęć z języka angielskiego, warsztatów szachowych oraz laboratoriów cyfrowych dla młodszych i starszych uczniów. Dodatkowo prowadzone są lekcje wyrównawcze, zajęcia rozwijające kompetencje społeczno-emocjonalne oraz psychoedukacja. Codzienna nauka staje się tu przygodą, a zdobywanie wiedzy – inspirującym doświadczeniem.

## Kaczyce – nauka przez zabawę i ruch

W Szkole Podstawowej w Kaczycach uczniowie rozwijają umiejętności w atrakcyjnej formule. W ofercie znajdują się „Spotkania z królową”, „Matematyczne gry i zabawy”, lekcje języka angielskiego oraz laboratorium cyfrowe. Dla miłośników aktywności przygotowano zajęcia „Zagrajmy”, które łączą ruch z edukacją. Każde zajęcie pokazuje, że nauka może być przyjemna, interaktywna i pełna zabawy, a rozwijanie talentów można połączyć z aktywnym spędzaniem czasu.

## Marklowice Górne – regularność i pasja

W Markłowicach Górnych zajęcia odbywają się według stałego tygodniowego harmonogramu. „Spotkanie z królową” odbywa się we wtorki, lekcje języka angielskiego w poniedziałki, a laboratorium cyfrowe w piątki. Regularność pozwala uczniom rozwijać zainteresowania systematycznie, a jednocześnie łączyć naukę z praktycznymi doświadczeniami. Każdy tydzień staje się okazją do zdobywania nowych umiejętności, odkrywania pasji i pogłębiania wiedzy w przyjaznej atmosferze.

## Kończyce Małe – historia, nauka i logika

Szkoła Podstawowa w Kończycach Małych stawia na różnorodność i praktyczne doświadczenia. Uczniowie poznają historię miejscowości podczas zajęć „Śladami historii Kończyć Małych”, uczestniczą w lekcjach wyrównawczych z przedmiotów humanistycznych i matematyki, a także biorą udział w laboratorium cyfrowym, warsztatach szachowych i matematycznych grach i zabawach. Zajęcia rozwijają logiczne myślenie, kreatywność i umiejętności praktyczne, a także pozwalają aktywnie spędzać czas w gronie rówieśników. Działania realizowane w szkole potwierdzają, że dobrze zaplanowane zajęcia pozalekcyjne realnie wspierają rozwój uczniów i sprzyjają lepszym wynikom w nauce.

# Zapraszamy na zimową Senioriadę

**17 listopada 2025 roku w hali sportowej w Zebrzydowicach odbędzie się „Zimowa Senioriada”, promująca aktywność fizyczną dorosłych i seniorów poprzez zimowe dyscypliny olimpijskie. W wydarzeniu weźmie udział mistrz olimpijski Zbigniew Bródka, który podzieli się swoim doświadczeniem sportowym i pokaże, jak ruch wpływa na zdrowie i kondycję w każdym wieku.**

## Sportowe dyscypliny w wersji rekreacyjnej

Uczestnicy poznają cztery zimowe dyscypliny w bezpiecznej, halowej wersji:

**Biathlon** – strzelanie do tarcz z laserowych karabinów;

**Curling** – przesuwanie „kamieni” po torze w parach;

**Hokej** – unihokej 1 na 1, slalom i hokejowe piłkarzyki;

**Narciarstwo** – zjazdy na ski-symulatorze.

Każda dyscyplina jest przystosowana do różnych poziomów sprawności fizycznej, pozwalając poczuć element rywalizacji.

## Spotkanie ze Zbigniewem Bródką

Uczestnicy będą mogli wysłuchać doświadczeń olimpijczyka, zadać pytania i dowiedzieć się, jak aktywność fizyczna wpływa na zdrowie i samopoczucie. Spotkanie będzie też okazją do rozmowy o motywacji, wytrwałości i roli sportu w codziennym życiu.

## Wystawa olimpijska

Integralną częścią Senioriady będzie wystawa poświęcona historii polskiego olimpizmu zimowego, prezentująca trofea, repliki medali, oryginalne kurtki i sprzęt sportowy oraz pokazująca rozwój sportu zimowego w Polsce.

## Rywalizacja, integracja i poczęstunek

Program obejmuje prezentacje dyscyplin, zajęcia praktyczne, spotkanie ze Zbigniewem Bródką, zwiedzanie wystawy oraz wręczenie nagród i medali. Spotkanie zakończy wspólny poczęstunek, sprzyjający wymianie wrażeń i nawiązywaniu nowych znajomości.

„Zimowa Senioriada” łączy edukację, aktywność fizyczną i poznawanie historii sportu, pokazując, że zimowe dyscypliny są dostępne dla każdego, niezależnie od wieku i kondycji.



# Zaproszenie na uroczystości patriotyczne

z okazji

# Narodowego Święta Niepodległości 11 listopada 2025

## Program: Zebrzydowice



### GODZINA 9:20

Zbiórka pod Urzędem Gminy w Zebrzydowicach.

### GODZINA 9:30

Złożenie kwiatów w następujących miejscach pamięci:

- pod pomnikiem poległych w obozach koncentracyjnych podczas II wojny światowej w latach 1939–1945 oraz „zbrodni katyńskiej”,
- pomnik poległych w I wojnie światowej,
- na grobie śp. Rudolfa Kolaczka – Wójta Zebrzydowic i członka Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego,
- mogiła siedmiu nieznanym żołnierzom poległym w obronie Ziemi Śląskiej w roku 1919.

### GODZINA 10.00

Uroczysta Msza Święta w intencji Ojczyzny w kościele pod wezwaniem „Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny” w Zebrzydowicach.

### GODZINA 11:15 SALA WIDOWISKOWA W ZEBRZYDOWICACH

Przemówienie Wójta Gminy Zebrzydowice Janusza Króla.

---

### GODZINA 11.20 SPOTKANIE WIELOPOKOLENIOWE

### KONCERT DLA OJCZYZNY

Wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych z zespołem Melodia z Kaczyc  
Występ Julii Lachawiec, Sabiny Stańczyk oraz Martyny Dobrogowskiej.

*Po uroczystości organizatorzy zapraszają na poczęstunek*

# Aktywność, pasja i wiedza – co dzieje się w Szkole Podstawowej w Zebrzydowicach

**Początek jesieni w Szkole Podstawowej w Zebrzydowicach był wyjątkowo intensywny. Uczniowie brali udział w wydarzeniach sportowych i spotkaniach z inspirującymi ludźmi, uczestniczyli w naukowych wyprawach, a nauczyciele rozpoczęli międzynarodowe projekty edukacyjne. Wszystko po to, by szkoła była miejscem, w którym nauka, pasja i współpraca idą ze sobą w parze.**

## Sport, który łączy

Uczniowie wzięli udział w Europejskim Dniu Sportu Szkolnego, który promował ruch i zdrowy styl życia. Wspólne zabawy i zawody pokazały, że sport to nie tylko rywalizacja, lecz także współpraca i dobra zabawa.

Dużym przeżyciem było spotkanie z paraolimpijczykiem **Januszem Rokickim**, który opowiedział o swojej drodze do sportu i o sile charakteru potrzebnej do pokonywania przeciwności. Uczniowie z zainteresowaniem oglądali jego medale i filmy z zawodów, a spotkanie na długo zapadło im w pamięć.



Z kolei **Dzień Papieski** obchodzono w duchu sportowym i integracyjnym. Uczniowie rywalizowali w meczu piłki nożnej z wychowankami Ośrodka Wychowawczego o puchar ufundowany przez proboszcza parafii Wniebowzięcia NMP w Zebrzydowicach. Mecz zakończył się w przyjaznej atmosferze i wspólną zabawą.

## Zebrzydowice na europejskiej mapie edukacji

Szkoła rozpoczęła realizację projektu **Erasmus+** pod hasłem „Szkoła z klimatem – razem pracujemy, razem przeciwdziałamy, razem wzrastamy”. W ramach programu dziewięciu nauczycieli wyjedzie na szkolenia za granicę, by rozwijać kompetencje w zakresie zarządzania konfliktami, indywidualizacji nauczania z wykorzystaniem sztucznej inteligencji oraz wymiany doświadczeń z innymi szkołami w Europie.

To ważny krok w stronę nowoczesnej edukacji i otwarcia szkoły na współpracę międzynarodową.

## Czytelnia jak z bajki

Dzięki **Narodowemu Programowi Rozwoju Czytelnictwa 2.0** szkolna biblioteka zyskała nowe oblicze. Zakupiono nowości wydawnicze, wygodne fotele i odświeżono przestrzeń czytelnia, która stała się miejscem przyjaznym dla uczniów.

Nowe książki, konkursy i akcje czytelnicze zachęcają do sięgania po literaturę. Szkoła planuje zakończyć realizację programu jeszcze w tym roku.

## Czytamy z sercem



Zebrzydowiccy uczniowie wzięli udział w ogólnopolskiej akcji „Czytamy z sercem”, łączącej Światowy Dzień Serca i Ogólnopolski Dzień Głośnego Czytania. Samorząd Uczniowski

i świetlica przygotowały tematyczne gazetki i plakaty, a uczniowie słuchali fragmentów książek o sercu i zdrowym stylu życia.

Klasa 8b przeszła ulicami Zebrzydowic w „spacerze serc”, który zakończył się wizytą w Gminnej Bibliotece Publicznej.

## Nauka w drodze

Pod hasłem „Pozwól mi działać, a zrozumieć – przez doświadczenie do wiedzy” uczniowie uczestniczyli w serii naukowych wypraw.

Na **Uniwersytecie Śląskim** poznawali tajemnice fizyki i prehistorii podczas pokazów „Osobliwości Świata Fizyki” i „Przystanek Prehistoria”. W Krakowie, w ramach **Małopolskiej Nocy Naukowców**, odwiedzili m.in. Instytut Fizyki Jądrowej PAN i AGH, gdzie mogli zobaczyć eksperymenty i projekty studentów, w tym bolid Formuły 1.

Zwieńczeniem naukowych przygód była **Noc Naukowców na Politechnice Śląskiej** w Gliwicach. Zwiedzanie laboratoriów i samodzielne eksperymenty pozwoliły uczniom poczuć, że nauka naprawdę potrafi być fascynująca.

## Szkoła, która daje możliwości



Sport, nauka i zaangażowanie w projekty pokazują, że Szkoła Podstawowa w Zebrzydowicach to miejsce, w którym uczniowie mogą rozwijać swoje talenty, uczyć się współpracy i odkrywać świat z pasją.

# Z życia Szkoły Podstawowej w Kaczycach

**Październik w Szkole Podstawowej w Kaczycach obfitował w wyjątkowe wydarzenia. Były chwile wzruszenia i dumy, a także wspólna zabawa, ślubowanie pierwszoklasistów, wędrowka po górskich szlakach i zajęcia o przyjaźni.**

## Dzień Edukacji Narodowej i Dzień Patrona

14 października, czyli popularny Dzień Nauczyciela, to święto nauczycieli i wszystkich pracowników szkoły. Uroczystą akademię przygotowały klasy szóste. Nie zabrakło w niej humoru, żartów o szkole, scenek z lekcji „z przymrużeniem oka”, tańca, recytacji wierszy oraz serdecznych życzeń i podziękowań.

Tego dnia obchodzono również Dzień Patrona – Janusza Korczaka, który w trudnych czasach stanął w obronie najbardziej pokrzywdzonych dzieci. Uczniowie klas 1–3 przygotowali dla niego laurki i papierowe kwiaty, które ozdobiły kącik patrona. Cała społeczność szkolna uczciła pamięć o Starym Doktorze wspólnym wykonaniem piosenki pod tym samym tytułem.

Święto szkoły upłynęło w miłej, serdecznej atmosferze.

## Pasowanie na ucznia



Tego samego dnia odbyło się pasowanie pierwszoklasistów. W uroczystości uczestniczyli m.in. sekretarz gminy Karol Sitek, sołtys Kaczyc Marcin Stryczek, przewodnicząca Rady Rodziców Beata Urbańczyk, dyrektor szkoły Janusz Sikora, wicedyrektor Maria Kownacka, przewodnicząca komisji społecznej Agnieszka Łosińska oraz rodzice.

Pierwszaki od początku roku szkolnego pilnie przygotowywały się do tego dnia – uczyły się piosenek, wierszy i układów tanecznych. W galowych strojach i wśród pięknej dekoracji auli zaprezentowały swoje umiejętności, zdobywając gromkie brawa.

W podniosłej atmosferze, przed pocztą sztandarowym, złożyły ślubowanie, przyrzekając być dobrymi Polakami i godnie reprezentować swoją szkołę. Następnie dyrektor dokonał symbolicznego pasowania na ucznia, dotykając ramion dzieci ołówkiem niczym czarodziejską różdżką.

Pierwszaki otrzymały pamiątkowe dyplomy i upominki ufundowane przez Radę Rodziców. Na zakończenie wykonano wspólne fotografie, które na długo zachowają wspomnienie tego wyjątkowego dnia.

## Poznajemy naszego Patrona

W ramach Dnia Patrona biblioteka szkolna przygotowała wystawę książek i materiałów poświęconych Januszowi Korczakowi. Pani bibliotekarka przeprowadziła lekcje biblioteczne w klasach 1–3, podczas których uczniowie wysłuchali fragmentów książki Tomka Bogackiego *Bohater dzieci. Opowieść o Januszu Korczaku*. Ilustracje i prosta, wzruszająca narracja zrobiły na dzieciach duże wrażenie.



Na zakończenie zajęć uczniowie wykonali laurki z życzeniami dla całej społeczności szkolnej. Ich prace można podziwiać przy wejściu do szkoły w budynku gimnazjum.

Wszystkie działania przypomniły uczniom o wartościach, które Korczak przekazywał młodym pokoleniom – szacunku, odpowiedzialności i empatii.

## Na górskich szlakach



3 października uczniowie wzięli udział w kolejnym rajdzie górskim. Tym razem za cel obrali Czantorię Wielką, wędrując od Ustronia Jelenicy z metą w schronisku na Soszowie. Pogoda sprzyjała wyprawie, a widoki na beskidzkie grzbiety wynagradzały wysiłek podejść.

Po przebyciu trasy liczącej ponad 15 kilometrów i 670 metrów przewyższeń uczestnicy odpoczęli w schronisku, ciesząc się wspólnie spędzonym czasem.

## Tydzień Budowania Relacji



W ramach ogólnopolskiej inicjatywy *Tydzień Budowania Relacji* uczniowie wzięli udział w zajęciach poświęconych relacjom międzyludzkim,

przyjaźni i empatii.

W klasach 1–3 realizowano temat *Życzliwość jest jak echo*, a w klasach 4–8 – *Mural Pozytywnych Myśli*. Uczniowie chętnie rozmawiali o szacunku, koleżeństwie i dbaniu o dobre relacje. Na zakończenie zajęć powstały plakaty i ilustracje, które dziś zdobią szkolne korytarze i przypominają o sile pozytywnych emocji.

# Akademia z okazji Dnia Edukacji Narodowej w Szkole Podstawowej w Kończycach Małych

**W dniu 14 października 2025 roku w SP Kończyce Małe odbyła się uroczysta akademia z okazji Dnia Edukacji Narodowej, przygotowana przez uczniów klas czwartych i siódmych.**

Uroczystość rozpoczęła się od przywitania przez Przewodniczącą Samorządu Uczniowskiego wszystkich nauczycieli, pracowników szkoły, emerytów oraz uczniów zgromadzonych na sali gimnastycznej.



Podczas wydarzenia szczególnie nawiązano do 65-lecia istnienia szkoły, które przypada w tym roku. W krótkiej prezentacji siódmoklasiści przypomnieli historię placówki, jej patrona oraz najważniejsze osiągnięcia uczniów i nauczycieli na przestrzeni lat. Uczniowie z dumą opowiadali o tradycjach szkoły, jej rozwoju oraz roli, jaką odgrywa w lokalnej społeczności.

W części artystycznej uczniowie klas czwartych zaprezentowali wiersze, piosenki i humorystyczne scenki z życia szkolnego, które w sposób żartobliwy, ale i wzruszający, ukazywały codzienną pracę nauczycieli. Występy przeplatane były muzyką i pokazem tanecznym, przygotowanym specjalnie na tę okazję.

Publiczność z dużym zainteresowaniem i uśmiechem oglądała występy kolegów i koleżanek. Nie zabrakło także chwil wzruszenia – zwłaszcza wtedy, gdy uczniowie wyrazili swoją wdzięczność nauczycielom za trud, cierpliwość i poświęcenie, jakie wkładają w nauczanie i wychowanie młodego pokolenia.

Na zakończenie akademii uczniowie wręczyli nauczycielom i pracownikom szkoły symboliczne upominki, które przygotowali własnoręcznie. Był to piękny gest wdzięczności i szacunku wobec wszystkich pracowników szkoły.

W przygotowanie uroczystości zaangażowanych było wiele osób. Za oprawę muzyczną odpowiedzialna była pani Wiktoria Budzińska, natomiast dekorację sali przygotowała pani Katarzyna Gorycka, której pomysłowość i estetyczne wykonanie nadały akademii wyjątkowego charakteru.

Cała uroczystość przebiegła w ciepłej, radosnej i podniosłej atmosferze. Dzięki zaangażowaniu uczniów akademia była nie tylko formą podziękowania dla nauczycieli, ale także okazją do wspólnego świętowania jubileuszu 65-lecia szkoły, który przypomniawszy wszystkim, jak ważne jest kultywowanie tradycji i wspólne budowanie szkolnej wspólnoty.

## Sukces literacki uczniów ze Szkoły Podstawowej w Kończycach Małych

**Uczniowie Szkoły Podstawowej w Kończycach Małych po raz kolejny pokazali, że mają talent i wyobraźnię. W ramach XXV Jesiennych Dni Książki w Buczkowicach wyróżnienia zdobyli Gabriela Zwardoń z klasy 8a oraz Adrian Sułek z klasy 6b.**



### Konkurs literacki z tradycją

Jesienne Dni Książki organizowane przez Gminny Ośrodek Kultury w Buczkowicach przyciągają młodych miłośników literatury z całego regionu. Celem konkursu jest popularyzacja

czytelnictwa oraz inspirowanie uczniów do twórczości literackiej, rozwijania wyobraźni i wrażliwości językowej. Tegoroczna edycja zgromadziła liczne grono uczestników prezentujących wysoki poziom artystyczny.

### Wyróżnione prace

Prace Gabrysi i Adriana zostały docenione przez jury za oryginalność, pomysłowość oraz dojrzałe podejście do tematu. Uczniowie pięknie zaprezentowali swoją szkołę i gminę, pokazując, że potrafią tworzyć teksty pełne emocji i refleksji.

### Wsparcie dla młodych talentów

Szkoła Podstawowa w Kończycach Małych aktywnie wspiera rozwój talentów humanistycznych i artystycznych. Młodzież z zaangażowaniem uczestniczy w konkursach literackich, recytatorskich i teatralnych, godnie reprezentując placówkę oraz całą gminę Zebrzydowice.

## Biegaj razem z nami – relacja

**27 września 2025 roku gmina Zebrzydowice stała się miejscem sportowych emocji. W biegu „Biegaj razem z nami!” na starcie stanęło 117 uczestników – od dzieci po dorosłych. Wydarzenie było okazją nie tylko do rywalizacji, ale też do integracji lokalnej społeczności i promocji zdrowego stylu życia.**



### Dystanse dla każdego

Najmłodsi zawodnicy rywalizowali na krótkich trasach: 400 i 1000 metrów, starsza młodzież pokonała 1500 metrów, natomiast dorośli zmierzili się z pięciokilometrowym biegiem głównym. Na trasie nie brakowało sportowej atmosfery, a dopingowali kibice i rodziny zawodników.

### Inicjatywa Wójta i współpraca transgraniczna

Bieg zorganizowano z inicjatywy Wójta Gminy Zebrzydowice Janusza Króla we współpracy z gminą Piotrowice koło Karwiny w ramach programu Interreg Polska – Czechi. Za bezpieczeństwo uczestników odpowiadali druhowie z OSP KSRG Kończyce Małe i OSP KSRG Kaczyce, a nagrody – w postaci kartonów – ufundował Fitness Club 24 z Jastrzębia Zdroju.

### Zwycięzcy biegów



### Bieg główny – 5 km

#### Mężczyźni:

Damian Tokarewicz – 18:26,2; Arkadiusz Korzonek – 18:50,2; Dawid Mazgaj – 19:26,3

#### Kobiety:

Daria Radczuk – 21:19,0; Karolina Szewczyk – 23:51,4; Michalina Brózda – 24:58,7



### Biegi dzieci i młodzieży:

#### K10–12:

Emilia Gabzdyl – 01:07,4; Anna Gabzdyl – 01:14,5; Wiktoria Walczak – 01:18,8

#### M10–12:

Marcel Grzybek – 01:06,3; Daniel Ronkiewicz – 01:07,4; Tymoteusz Rybka – 01:08,3

#### K13–14:

Rozalia Frysz – 04:25,0; Wiktoria Kłopeć – 04:38,7; Amelia Benek – 04:58,0

#### M13–14:

Patryk Ronkiewicz – 03:22,1; Rafał Góra – 03:22,2; Mikołaj Grygierczyk – 03:23,7

#### K15–17:

Wiktoria Kidoń – 09:24,4

#### M15–17:

Oliwier Benek – 06:38,1; Paweł Lose – 07:02,9; Ksawery Grochowski – 07:03,0

Pełne wyniki wszystkich uczestników dostępne są na stronie organizatora: [bgtimesport.pl](http://bgtimesport.pl)

## „Stokrotki” pamiętają i wspominają

„Śpieszmy się kochać ludzi...  
Tak szybko odchodzą.”

### Wspomnienie o księdzu Marianie Brańce



Listopad to miesiąc, w którym nasze myśli naturalnie kierują się ku tym, których już nie ma wśród nas. Szczególne miejsce w tych wspomnieniach zajmuje ksiądz proboszcz **Marian Brańca** – osoba od lat blisko związana z naszą grupą „Stokrotek”.

Ksiądz Marian interesował się naszą działalnością, uczestniczył w spotkaniach, świętował urodziny, odwiedzał nas w salce, by porozmawiać, zapytać, co słyhać. Wspólnie modlił się, śpiewał i cieszył z naszych małych i dużych sukcesów. Zawsze potrafił wysłuchać i wesprzeć dobrym słowem.

Cechowała go ogromna cierpliwość i wyrozumiałość wobec „Stokrotek”. Doskonale rozumiał, że osoby z niepełnosprawnością intelektualną mają swoje szczególne potrzeby. Wiedział, że choć nie zawsze potrafią w pełni odnaleźć się w świecie ludzi

zdrowych, to należą im się szacunek i troska – bo każdy człowiek ma swoją godność, o którą trzeba dbać i której należy bronić.

### Wspólne chwile i wspomnienia

Wspominając księdza Mariana, często wracamy pamięcią do kilkudniowej wycieczki do pięknej Pragi. Pamiętamy jego radość podczas rejsu po Wełtawie, uśmiech, gdy spacerował po Moście Karola czy Placu Waclawa, podziwiając zabytki stolicy Czech. Te miejsca już na zawsze będą kojarzyć się nam z jego obecnością i wspólnie spędzonym czasem.

Z wdzięcznością wspominamy również majowe spotkanie z pieśnią religijną, kiedy – mimo ciężkiej choroby – był jeszcze z nami. Pamiętamy jego donośny śpiew, słowa skierowane do obecnych w kościele i wspólne zdjęcie, które okazało się naszym ostatnim razem.

### W sercach na zawsze

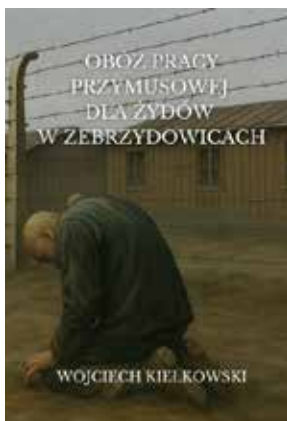
Dziś każda z tamtych chwil jest już przeszłością, lecz w każdym z nas pozostał ślad dobra, który pozostawił po sobie ksiądz Marian. Odszedł w ubiegłym roku, wyruszając w najważniejszą podróż – na spotkanie u kresu swojej drogi. W naszej pamięci i sercach jednak pozostanie na zawsze.

*„Gdy umrę... nie rozpaczaj, że już mnie nie ma – pamiętaj, że byłem i uśmiechnij się na myśl, że spotkałeś mnie na swojej drodze.”*

Pamiętamy, wspominamy i dziękujemy. Uśmiechamy się, myśląc o księdzu proboszczu Marianie Brańce – człowieku, który z szacunkiem i życzliwością pochylił się nad osobami z niepełnosprawnością intelektualną, zawsze miał dla nich czas i obdarzał ich swoją uwagą.

Wolontariuszka grupy Agnieszka Łosińska

## „Obóz pracy przymusowej dla Żydów w Zebrzydowicach” – nowa publikacja o lokalnej historii



W Gminnym Ośrodku Kultury w Zebrzydowicach można już nabyć książkę Wojciecha Kielkowskiego pt. „Obóz pracy przymusowej dla Żydów w Zebrzydowicach”. Publikacja kosztuje 42 zł, a jej nakład jest ograniczony.

### Historia w cieniu okupacji

Autor opisuje dzieje obozu pracy przymusowej dla ludności żydowskiej, który funkcjonował w Zebrzydowicach w czasie niemieckiej okupacji. We wstępie

podkreśla, że głównym celem książki jest pokazanie miejsca, w którym niemiecki aparat władzy realizował politykę przymusowej pracy, podporządkowaną logice wojennej gospodarki III Rzeszy.

### Ludzkie dramaty i codzienna walka o godność

Za każdą strukturą przymusowej pracy kryją się indywidualne losy – historie cierpienia, ale też ciche akty oporu i codzienna walka o zachowanie godności w skrajnych warunkach zniewolenia. Książka stanowi ważny głos w dokumentowaniu lokalnej historii i pamięci o ofiarach wojny.

Publikacja dostępna jest w Gminnym Ośrodku Kultury w Zebrzydowicach przy ul. ks. A. Janusza 21, tel. 32 469 33 34.

# Wyjazdowe warsztaty w Chlebowej Chacie – pokolenia razem

**14 października 2025 roku dzieci i seniorzy z gminy Zebrzydowice oraz partnerskiej gminy Piotrowice koło Karwiny wzięli udział w wyjazdowych warsztatach w Chlebowej Chacie. Spotkanie pozwoliło uczestnikom poznać dawne zwyczaje, spróbować tradycyjnych potraw i spędzić czas wspólnie, łącząc pokolenia.**



## Tradycja w praktyce

Uczestnicy warsztatów mogli samodzielnie przygotowywać podplomyki, piec je w tradycyjny sposób i poznawać tajniki pszczerlarstwa. Na miejscu serwowano świeże masło, miód i smalec, przygotowywane według dawnych receptur. Zajęcia pozwalały uczestnikom nie tylko na praktyczne poznanie dawnych zwyczajów, lecz także na degustację produktów, które dawniej były podstawą codziennego menu. Każde zadanie dawało możliwość nauki i wspólnej pracy w grupie.

## Integracja pokoleń

Warsztaty w Chlebowej Chacie stworzyły okazję do współpracy między dziećmi a seniorami. Podczas przygotowywania tradycyjnych potraw uczestnicy dzielili się doświadczeniami i wspomnieniami związanymi z życiem na wsi w przeszłości. Spotkanie umożliwiło wymianę wiedzy praktycznej i historycznej oraz poznanie elementów lokalnej kultury.

## Edukacja i poznawanie historii

Dla dzieci warsztaty były szansą na poznanie dawnych metod przygotowywania jedzenia i życia codziennego na wsi. Seniorzy mogli przypomnieć sobie dawne zwyczaje i przekazać je młodszym uczestnikom. Dzięki temu spotkanie miało charakter edukacyjny i pozwoliło na praktyczne poznanie historii życia w regionie.

## Projekt i współpraca transgraniczna

Wyjazd został zorganizowany w ramach współpracy gmin Zebrzydowice i Piotrowice koło Karwiny w projekcie „Spotkania sąsiedzkie między pokoleniami”, współfinansowanym przez Unię Europejską w ramach programu Interreg Czechy – Polska. Projekt umożliwia tworzenie wydarzeń łączących różne grupy wiekowe, promuje integrację transgraniczną i kultywowanie lokalnych tradycji.

## Wspólne doświadczenia

Warsztaty w Chlebowej Chacie pokazały, że tradycja może być przekazywana w praktyce i że wspólna praca pozwala łączyć pokolenia. Dzieci i seniorzy spędzili czas w miłej atmosferze, poznając smaki i zwyczaje dawnej wsi, a jednocześnie rozwijając więzi społeczne. Spotkanie było przykładem, jak edukacja i integracja mogą iść w parze z odkrywaniem lokalnej kultury.



**KUPIĘ STARE MOTOCYKLE,  
MOTOROWERY, CZĘŚCI.**



**tel. 504 211 939**

**UBEZPIECZENIA**

**FARO Maciej Simka**

- ▣ komunikacyjne
- ▣ majątkowe
- ▣ turystyczne
- ▣ na życie



43-410 Zebrzydowice  
ul. Srebrna 4

**tel. 32 469 34 98**  
**kom. 508 846 858**

e-mail: [faro.maciejsimka@interia.pl](mailto:faro.maciejsimka@interia.pl)



**BESKID  
ENERGY**

Skorzystaj  
z dotacji  
**MÓJ PRĄD!**

**FIRMA  
LOKALNA**

# FOTOWOLTAIKA BANKI ENERGII

POMPY CIEPŁA • KLIMATYZATORY  
WIATRAKI PRZYDOMOWE



[www.beskidenergy.pl](http://www.beskidenergy.pl)

+48 501 506 888 | +48 512 380 755

Zebrzydowice, ul. Kochanowskiego 30

# Polacy w Kazachstanie – historia i teraźniejszość – spotkanie z dr Natalią Rykowską



## Spotkanie w Kaczycach

W czwartek, 23 października, w Domu Ludowym w Kaczycach odbyło się spotkanie z Natalią Rykowską, badaczką dziejów Polaków w Kazachstanie i autorką książki „*Polacy w Kazachstanie jako środowisko wychowawcze*”.

W prelekcji wzięli udział mieszkańcy gminy Zebrzydowice oraz zaproszeni goście.

## Losy Polaków na stepach

Natalia Rykowska przedstawiała losy Polaków deportowanych w latach 30. i 40. XX wieku na stepy Kazachstanu. Deportacje odbywały się w dramatycznych warunkach – ludzi wywożono w środku nocy, z możliwością zabrania niewielkiego dobytku, w bydłocych wagonach, w których podróż trwała tygodniami. Brakowało wody, żywności i dostępu do opieki medycznej, a śmiertelność wśród deportowanych była bardzo wysoka.

Po dotarciu na miejsce zesłańcy zastawali bezkresny step, musieli radzić sobie sami. Pierwsze zimy spędzali w ziemiankach kopanych w zamrzniętej ziemi, by choć częściowo uchronić się przed mrozem przekraczającym czterdzieści stopni. Z braku materiałów budowlanych wykorzystywano glinę, darni i resztki drewna, a ogrzewanie zapewniały prymitywne piece zrobione z metalu i kamieni.

W tych warunkach starano się tworzyć namiastkę życia codziennego – organizowano wspólne modlitwy, święta, uczono dzieci języka polskiego i historii przekazywanej ustnie. Działania te były zakazane przez władze sowieckie, a za ich praktykowanie groziła zsyłka do łagru. Polacy jednak nie wyrzekli się swojej wiary i tożsamości – polskość nie dała się złamać i przetrwała w domowych modlitwach, w przekazywanych szepem opowieściach o ojczyźnie, w pamięci o języku i tradycjach.

Proces aklimatyzacji do nowego miejsca trwał latami. Dopiero z czasem, dzięki wzajemnej pomocy i ciężkiej pracy, Polacy zaczęli budować bardziej trwałe domostwa, zakładać pola uprawne i kultywować tradycje, które przetrwały mimo wieloletniej izolacji.

Wśród zesłańców szczególną rolę odgrywała wiara w Boga, wyznawana pomimo prześladowań i zakazów. To ona dawała poczucie sensu i nadzieję na przetrwanie w realiach, w których każdy dzień był walką o życie.

## Rodzina Foglów wśród mieszkańców

Podczas spotkania obecna była także rodzina Foglów – repatrianci, którzy w sierpniu zamieszkali w Kaczycach dzięki wspar-

ciu gminy Zebrzydowice. Była to okazja do rozmowy i lepszego poznania osób, które po latach życia w Kazachstanie powróciły do kraju przodków i stały się częścią lokalnej społeczności.

## Dr Natalia Rykowska

Natalia Rykowska zajmuje się badaniem historii Polaków w Kazachstanie i innych krajach byłego ZSRR. W swoich publikacjach analizuje, jak na przestrzeni dziesięcioleci kształtowało się środowisko polonijne w Azji Środkowej.

Szczególną uwagę poświęca roli rodziny, religii i języka w przekazywaniu wartości i podtrzymywaniu polskiej tożsamości.

Jej książka *Polacy w Kazachstanie jako środowisko wychowawcze* przedstawia obraz społeczności, która mimo trudnych warunków i wieloletniej izolacji zachowała więź z ojczyzną. Autorka współpracuje również z organizacjami polonijnymi i repatriacyjnymi, dokumentując historie rodzin zesłanych i wspierając proces ich powrotu do Polski.

## Związek Repatriantów Rzeczypospolitej Polskiej

Partnerem wydarzenia był Związek Repatriantów Rzeczypospolitej Polskiej – organizacja zajmująca się wspieraniem osób powracających do kraju po latach życia na Wschodzie.

Związek współpracuje z samorządami i instytucjami publicznymi, pomaga w adaptacji repatriantów oraz prowadzi działania edukacyjne i dokumentacyjne.

Jednym z projektów realizowanych przez Związek jest wystawa *Mysimy do stepów unieśli Ojczyznę*, prezentująca losy polskich zesłańców. Ekspozycja przedstawia ich życie codzienne, wiarę, tradycje i wysiłki podejmowane w utrzymaniu więzi z Polską.

## Wystawa w Kaczycach

Wystawę *Mysimy do stepów unieśli Ojczyznę* można oglądać w Domu Ludowym w Kaczycach do końca listopada.

Zawiera materiały archiwalne, fotografie i świadectwa rodzin deportowanych do Kazachstanu. To ważne źródło wiedzy o losach Polaków, którzy przez dziesięciolecia żyli z dala od ojczyzny, zachowując wiarę i język jako fundament swojej tożsamości.





## Refleksja listopadowa

**Opadające liście szepczą o przemijaniu. Ptaków jesienna migracja ma się ku końcowi i tylko widok naszego zebrzydowickiego bociana sprawia, że uśmiechamy się myśląc – jak dobrze, że tu jesteś.**

**Co prawda parki zachwycają złoto-czerwonym kolorem tworząc niepowtarzalną scenerię. Kasztany niczym symbol życia, od wzrostu, przez kwitnienie, po śmierć. – błyszczą brązem, szepcząc: podnieś mnie, bo i jak mówiły nasze babcie, kasztan obdarowują nas energią, obfitością, urodzajem, mądrością.**

A jednak wszędybylskie mgły, dymy ognisk, sprawiają, że częściej wchodzimy w stan melancholii, wspomnień, refleksji nad ..., tyle, że takiego stanu też potrzebujemy - tego wyciszenia, uspokojenia myśli, chwili na ciekawszą jeszcze grubszą książkę, albo, odnowienia spotkań z tymi, z którymi tylko kontakt telefoniczny pozostał.

Listopad to też czas, kiedy bardziej niż zwykle myślimy o przemijaniu, wspominamy bliskich, dalszych, którzy od nas odeszli. Wracamy do albumów, historii rodzinnych z których często czerpią korzyść ukochane wnuki.

Poezja listopada jest wyciszona, wiersze pełne zadumy. Poeci przygaszeni, refleksyjni i chociaż uroda jesieni zachwyca, czasem trudno o taki entuzjazm, zwłaszcza, że właśnie odszedł ktoś nam bardzo bliski, może ukochana mama, w niecały rok poszedł za nią tato. Ukochany mąż, babcia, dziadzio, ciocia, wujek, kuzyn, przyjaciółka kapłan, kolega. I chociaż wiemy, że tu trzeba żyć, wiersz krzyczy. Nie rozśpiewa się strofami, bo jak skoro -

*Cząsteczka po cząsteczce umieramy z Nimi,  
jak starcy bezsilni przytłoczeni bólem  
i nijak przytulić, nijak się wypłakać,  
kiedy w tej rozpaczli martwi się stajemy.*

### Jeszcze dzisiaj

*Szum to, czy szelest  
spadających liści,  
wysłuchać się, to i wiatr  
na smyczkach przygrywa.*

*Tuż obok, jakby Anioł  
skrzydłami potrząsał,  
na wieczorną modlitwę  
wołał zasłuchanych.*

*I unoszą się liście  
w tanecznym powiewie,  
wirują obrazem,  
wśród pajęczych nici.*

*Jesień tańczy barwami,  
wśród lasów - cichutko.  
Powstrzymując chłody,  
słyszysz - rapsodia rozbrzmiewa.*

*Autor: Jadwiga Bujak-Pisarek*

## KODY EMPIK GO W BIBLIOTECE

Od lipca br. w naszych bibliotekach  
można otrzymać bezpłatnie  
kod do Empik Go.

Warunkiem otrzymania kodu  
jest posiadanie karty bibliotecznej  
w jednej z trzech bibliotek.

### JAK TO DZIAŁA?

1. Odbierz kod w Twojej bibliotece
2. Wejdź na [empik.com/biblioteki/kod](https://empik.com/biblioteki/kod) i wpisz otrzymany kod
3. Zaloguj się lub załóż konto [empik.com](https://empik.com)
4. Pobierz aplikację **EmpikGo**

## Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach zaprasza na Koncert Kasia i Claudia Chwołka

15.11.2025

Sala Widowiskowa GOK Zebrzydowice  
ul. Ks. Janusza 21 godz.17:00



CENA BILETU 35 ZŁ

# Sukces zespołów ludowych z gminy Zebrzydowice w Pawłowicach

**Zespoły folklorystyczne z gminy Zebrzydowice ponownie pokazały siłę lokalnej tradycji i muzyki ludowej. Podczas Ogólnopolskiego Przeglądu Zespołów Ludowych „Złoty Talizman” w Pawłowicach wszystkie grupy z gminy osiągnęły znakomite wyniki, zdobywając miejsca na podium i spotykając się z uznaniem jury oraz publiczności. Wydarzenie to było okazją do prezentacji bogactwa regionalnego folkloru i kultywowania dziedzictwa kulturowego.**

## Nadolzianie na najwyższym miejscu

Zespół Folklorystyczny „Nadolzianie” zdobył I miejsce w kategorii zespołów śpiewających z towarzyszeniem instrumentu lub kapeli ludowej. Ich występ wyróżniał się precyzją wykonania, harmonijnym brzmieniem oraz autentycznym oddaniem charakteru tradycyjnej muzyki. Jury doceniło zarówno repertuar, jak i interpretację, a publiczność nagrodziła wykonawców gromkimi brawami.

## Małokończanie i Zybrzidowianki na podium

II miejsce w kategorii zespołów śpiewających a cappella zajęli „Małokończanie”. Ich występ charakteryzował się spójnym brzmieniem, starannym prowadzeniem melodii i doбором repertuaru, który w pełni oddawał tradycje regionu. Trzecie miejsce w tej samej kategorii przypadło „Zybrzidowiankom”, które zaprezentowały bogactwo lokalnych melodii i pieśni. Ich doświadczenie i wieloletnia praktyka sceniczna pozwoliły na wykonanie utworów w sposób pełen autentyczności i szacunku dla tradycji. Obydwa zespoły potwierdziły wysoki poziom artystyczny oraz zaangażowanie w pielęgnowanie dziedzictwa kulturowego naszej gminy.

## Tradycja i pasja

Wszystkie zespoły z gminy Zebrzydowice zaprezentowały wysoki poziom artystyczny, autentyczność wykonania oraz zaangażowanie w podtrzymywanie regionalnej kultury. Występy spotkały się z entuzjastycznym przyjęciem publiczności i uznaniem jury, co pokazuje, że lokalny folklor wciąż ma ogromne znaczenie i potrafi przyciągnąć uwagę szerokiej publiczności.

## Prezentacja gminy na arenie ogólnopolskiej

Ogólnopolski Przegląd Zespołów Ludowych „Złoty Talizman” w Pawłowicach to nie tylko konkurs, to również święto folkloru gromadzące wykonawców z całego kraju. Dla zespołów z gminy Zebrzydowice była to okazja do zaprezentowania lokalnej kultury na szerszej scenie, wymiany doświadczeń oraz pokazania, że tradycja i muzyka ludowa są żywe i pielęgnowane w każdej grupie wiekowej.

Serdeczne gratulacje należą się wszystkim wykonawcom za piękne podtrzymywanie tradycji i znakomitą reprezentację gminy Zebrzydowice na arenie ogólnopolskiej. Ich sukcesy dowodzą, że folklor potrafi wzbudzić emocje, jednoczyć społeczność i budować dumę z lokalnej kultury.



Zdjęcia: Klaudia Macharzyńska/GOK Pawłowice



## UWAGA ZMIANA !!!

W Filii Bibliotecznej w Kaczycach nastąpiła zmiana numeru telefonu.

**Aktualny numer to: 690 268 609.**

Przypominamy, że nasze biblioteki czynne są również **w soboty w godzinach od 8.00 do 12.00**

## Piłkarskie emocje w A-klasie:

**Rozgrywki Klasy A (Podokręg Skoczów) w sezonie 2025/2026 wkraczają w decydującą fazę rundy jesiennej. Zespołom z gminy Zebrzydowice – LKS Kończyce Małe i KKS Spójnia Zebrzydowice – pozostało do rozegrania po jednym spotkaniu**

Drużyna z Kończyce Małych w ostatnich tygodniach rozgrywała spotkania z wymagającymi rywalami. Po porażce 0:1 z LKS Zryw Bąków i remisie 2:2 z LKS 99 Pruchna, podopieczni trenera zdołali odnieść efektowne zwycięstwo 6:2 nad LKS Strażakiem Pielgrzymowice. Wcześniej jednak musieli uznać wyższość Błyskawicy Kończyce Wielkie, przegrywając 1:3.

W ostatnim meczu „jesieni” LKS Kończyce Małe zmierzy się na wyjeździe z LKS Iskrą Iskrzyczyn (8 listopada, godz. 13:00).

Z kolei KKS Spójnia Zebrzydowice nie może zaliczyć ostatnich tygodni do udanych. Zespół przegrał kolejno: 1:3 z LKS Strażakiem Pielgrzymowice, 2:7 z LKS Beskid Brenna, 0:2 z LKS Olza Pogwizdów oraz 0:3 z LKS II Pogórze.

Ostatnie spotkanie rundy jesiennej będzie dla Spójni szansą na przełamanie niekorzystnej serii. W niedzielę, 9 listopada o godzinie 13:00, drużyna podejmie na własnym boisku MKS Promyk Golasowice

### IX Kolejka A klasa podokręg Skoczów:

- LKS Zryw Bąków - LKS Kończyce Małe - 0:1
- KKS Spójnia Zebrzydowice - LKS Strażak Pielgrzymowice 1:3

### X Kolejka

- LKS Beskid Brenna - KKS Spójnia Zebrzydowice - 7:2
- LKS Kończyce Małe - LKS 99 Pruchna - 2:2

### XI kolejka

- LKS Błyskawica Kończyce Wielkie - LKS Kończyce Małe 3:1
- KKS Spójnia Zebrzydowice - LKS Olza Pogwizdów - 0:2

### XII Kolejka

- LKS Kończyce Małe - LKS Strażak Pielgrzymowice - 6:2
- LKS II Pogórze - KKS Spójnia Zebrzydowice - 3:0

### XIII kolejka

- KKS Spójnia Zebrzydowice - MKS Promyk Golasowice (09.11, godz. 13:00)
- LKS Iskra Iskrzyczyn - LKS Kończyce Małe (08.11, godz. 13:00)

### Tabela po 12 kolejkach

Piłka nożna - Klasa A  
(Podokręg Skoczów) -- 2025/2026

		m	pkt	bramki
1	LKS Błękitni Pierściec	13	29	45:23
2	LKS Kończyce Małe	12	28	41:26
3	LKS Iskra Iskrzyczyn	12	24	43:25
4	LKS 99 Pruchna	12	23	42:18
5	LKS Błyskawica Kończyce Wielkie	12	23	35:15
6	LKS Beskid Brenna	12	23	39:28
7	LKS Olza Pogwizdów	12	23	23:16
8	LKS Strażak Dębowiec	12	22	29:14
9	LKS Strażak Pielgrzymowice	12	18	30:30
10	LKS Goleszów	12	10	28:41
11	LKS Zryw Bąków	13	10	22:37
12	KKS Spójnia Zebrzydowice	12	6	23:49
13	MKS Promyk Golasowice	12	4	13:60
14	LKS II Pogórze	12	3	16:47

# Pamiętna jesień 1918 roku – koniec I wojny światowej

Jesień 1918 roku przyniosła Europie ogromne zmiany polityczne. Upadła monarchia austro-węgierska, kończyła się I wojna światowa, a w wielu miejscach rodziły się nowe państwa narodowe. W tych wydarzeniach nie pozostawał obojętny także Śląsk Cieszyński i Zebrzydowice.

## Upadek mocarstwa

Mimo relatywnie dobrej sytuacji na frontach, Austro-Węgry rozpadły się. Władza Habsburgów nieuchronnie chyliła się ku upadkowi, a coraz bardziej realna stawała się możliwość usamodzielnienia poszczególnych narodów wchodzących w skład monarchii. Na przełomie października i listopada 1918 roku przestało istnieć jedno z największych państw Europy. 3 listopada 1918 roku ostatni władca Austro-Węgier, Karol I Habsburg, podpisał zawieszenie broni z państwami Ententy, oznaczające kapitulację naddunajskiej monarchii.

## Dworzec w Zebrzydowicach miejscem powrotów z frontu

Najważniejszą rolę po zakończeniu wojny pełnił w Zebrzydowicach miejscowy dworzec kolejowy. Z różnych, odległych frontów wracali do kraju żołnierze. Pociągi były szczelnie wypełnione ludźmi – żołnierze siedzieli na dachach, między wagonami i na zderzakach, mimo grożącego im niebezpieczeństwa.

Na dworcu panował ogromny chaos i zamieszanie. Każdy świętował koniec wojny na swój sposób – inaczej Polacy, inaczej Czesi. Dla powracających z frontów żołnierzy organizowano transporty według przynależności narodowej, w miarę dostępności wagonów i parowozów. Z adriatyckich portów wojennych wracali marynarze. Po ogłoszeniu niepodległości Polski, polscy kolejarze umieścili na stacji w Zebrzydowicach godło państwowe.

## Przyłączenie do Polski



Rudolf Kolaczek

7 października 1918 roku posłowie ziemi cieszyńskiej – ks. Józef Londzin, Tadeusz Reger i dr Jan Michejda – złożyli w wiedeńskiej Radzie Państwa deklarację o zakończeniu swojej misji w związku z przynależnością Śląska Cieszyńskiego do mającej powstać odrodzonej Polski. Wkrótce rozpoczęto przygotowania do przejęcia władzy z rąk austriackich.

## Polskie przejęcie władzy

19 października 1918 roku w Cieszynie, na podstawie porozumienia głównych stronnictw politycznych regionu – Związku Śląskich Katolików, Polskiego Zjednoczenia Narodowego i Polskiej Partii Socjalno-Demokratycznej – powołano Radę Narodową Księstwa Cieszyńskiego (RNKC). W jej skład wszedł także **Rudolf Kolaczek**, gospodarz i rolnik z Zebrzydowic, pełniący funkcję wójta od 1904 roku.

Ostatniego dnia października zatwierdzono plan zamachu wojskowego w cieszyńskim garnizonie, przygotowany przez grupę polskich oficerów. W nocy z 31 października na 1 listopada 1918 roku przejęto koszary, magazyny i składy amunicji – garnizon znalazł się w rękach Polaków.

## Początek polsko-czeskiego sporu

Nie wszędzie jednak informację o przejęciu władzy przyjęto z entuzjazmem. Opór stawiały środowiska czeskie (zwłaszcza w powiecie frydeckim) i niemieckie. Wkrótce rozpoczął się kolejny polsko-czeski konflikt terytorialny o Śląsk Cieszyński. Obie strony prezentowały odmienne kryteria podziału regionu: Czesi – historyczno-prawne i gospodarczo-komunikacyjne, Polacy – etnograficzne.

Czeskim odpowiednikiem RNKC była rezydująca w Opawie **Krajowa Rada Narodowa dla Śląska** (*Zemský Národní Výbor pro Slezsko*), dążąca do przyłączenia całego obszaru do tworzącej się Czechosłowacji. Po kilku rozmowach polsko-czeskich ustalono tymczasowe granice – 77% terytorium podporządkowano polskiej RNKC.

## Napięcie na granicy

Sprawa ostatecznego podziału Śląska Cieszyńskiego miała zostać rozstrzygnięta przez rządy obu państw, jednak strona czeska nie w pełni akceptowała postanowienia umowy z 5 listopada 1918 roku. Dekretem Naczelnika Państwa z 28 listopada wyznaczono wybory do Sejmu Ustawodawczego na 26 stycznia 1919 roku, obejmujące również Śląsk Cieszyński.

Do wyborów jednak nie doszło – **23 stycznia 1919 roku wojska czeskie wkroczyły na teren Śląska Cieszyńskiego**, rozpoczynając zbrojny konflikt o przebieg granicy.

## Źródło:

W. Kiełkowski: *Pruchna. Dzieje wioski od czasów najdawniejszych do 1945 roku*. Pruchna 2022.

Opracowanie: Patryk Nowak

► **Druga część wspomnień Agnieszki i Mieczysława Figurskich, spisanych przez red. Edytę Krętosz, ukaże się kolejnym wydaniu Wiadomości znad Piotrówki.**

## ZEGARMISTRZ

Salon z zegarami i zegarkami  
Bogata oferta – atrakcyjne ceny  
Wykonywanie grawerów i tabliczek z dedykacją

**NAJLEPSZY PREZENT  
NA DŁUGIE LATA!**

Turystyczna 65, 44-335 Jastrzębie Zdrój  
tel. 609 855 189 | [www.zegarmistrz-rzepecki.pl](http://www.zegarmistrz-rzepecki.pl)



PRACOWNIA KRAWIECKA  
ATELIER  
MARTA SIERNY



ATELIER  
MARTA SIERNY

## USŁUGI

przeróbki krawieckie  
szycie miarowe  
zamówienia indywidualne  
autorskie projekty  
moda zero waste

📞 506686019

✉️ atelier.sierny@op.pl

📍 Zebrzydowice ul. Stroma 17

📌 ateliermartasierny    📷 atelier\_marta\_sierny



## PODOLOGIA



Kaczyce, ul. Ludowa 6

mgr Agata Wojczek

Specjalista ds. podologii

### Diagnostowanie, profilaktyka i zabiegi w obrębie stóp:

- » Pedicure pielęgnacyjny i leczniczy «
- » Terapia pękających pięt «
- » Usuwanie odcisków, modzeli i hiperkeratoz «
- » Skracanie paznokci zdrowych i problematycznych «
- » Zabiegi na paznokciach grzybiczych «
- » Terapia wrastających paznokci «
- » Terapia brodawek wirusowych «
- » Terapia nadpotliwości stóp «
- » Pielęgnacja stopy seniora «
- » Wizyty domowe «

Rejestracja telefoniczna:  
505 136 850



## Przepisy Teresy Kondziółki

**Czasami najprostsze potrawy cieszą najbardziej. Dziś chciałam zaproponować kilka przepisów, które sama często przygotowuję – drożdżowe ciasto ze śliwkami, kluski kładzione, buraczki na zimę, placki ziemniaczane z mięsem, skrzydełka w zalewie i aromatyczne leczo. Wszystko sprawdzone i łatwe do zrobienia.**

### DROŻDŻOWE CIASTO BEZ WYRABIANIA ZE ŚLIWKAMI

#### Składniki:

- 3,5 szklanki mąki
- 4 dag świeżych drożdży
- 3/4 szklanki cukru
- 1/2 szklanki oleju
- 3/4 szklanki mleka
- 4 jajka
- aromat waniliowy

#### Kruszonka:

- 2 łyżki miękkiego masła
- 2 łyżki cukru pudru
- 4 łyżki mąki

#### Lukier:

- szklanka cukru pudru
- 1 łyżeczka soku z cytryny
- 2-3 łyżki gorącej wody

#### Wykonanie:

W misce wkruszam drożdże, posypuję cukrem, dodaję jajka, letnie mleko, olej i aromat waniliowy. Całość zasypuję mąką.

Przykrywam ściereczką i zostawiam w ciepłym miejscu na 3 godziny. Po tym czasie mieszam drewnianą łyżką do uzyskania gładkiego ciasta.

Przekładam do wysmarowanej masłem formy 28x28 cm, układam połówki śliwek, posypuję kruszonką i zostawiam na 20 minut.

Piekę w piekarniku 175°C (grzałka góra-dół) około 50 minut. Po wystudzeniu polewam lukrem.

#### Kruszonka:

Rozcieram masło z cukrem i mąką palcami do uzyskania sypkiej konsystencji.

#### Lukier:

Mieszam cukier puder z sokiem cytryny i gorącą wodą.

### LECZO „NA PROŚBĘ”

#### Składniki:

- 70 dag cukinii
- 30 dag boczku
- 1,5 strąka papryki
- 2 cebule
- 20 dag pieczarek
- 1 duża marchewka
- 1 duży pomidor
- koncentrat pomidorowy
- opcjonalnie 75 g groszku konserwowego
- sól
- pieprz
- ostra papryka
- cukier
- 50 ml gorącej wody

#### Wykonanie:

Boczek podsmażam bez tłuszczu, dodaję cebulę i szklíč.

Dorzucam pieczarki, smażę 3 minuty, następnie paprykę i marchewkę, smażę 2-3 minuty, wlewam 50 ml wody i gotuję 10 minut pod przykryciem.

Dodaję cukinię, doprawiam solą, pieprzem i ostrą papryką, gotuję 20 minut pod przykryciem.

Dodaję pomidora bez skóry, koncentrat pomidorowy i cukier, gotuję 10 minut bez przykrycia. Na końcu wsypuję groszek.

### KLUSKI KŁADZONE „ZAPOMNIANE”

#### Składniki:

- 2 żółtka
- 250 ml zimnej wody

#### Kruszonka:

- 2 szklanki mąki pszennej
- sól

#### Wykonanie:

Łączę żółtka, wodę i 1 szklankę mąki, dodaję szczyptę soli i miksuję. Stopniowo dodaję resztę mąki do uzyskania gładkiego ciasta.

Łyżką nakładam porcje ciasta do wrzącej, osolonej wody. Gotuję około 2-3 minuty od ostatniej porcji, mieszając.

Wyławiam łyżką cedzakową i podaję z cebulą podsmażoną na złoto.

### SKRZYDEŁKA W ZALEWIE OCTOWEJ

#### Składniki:

- 12 skrzydełek
- przyprawa do kurczaka
- mąka
- sól
- olej
- 2 cebule

#### Zalewa:

- 5 szklanek wody
- 4 łyżki cukru
- 1 szklanka octu 10%
- 1/2 łyżki soli
- 1 łyżeczka gorczycy
- 6-8 kulek ziela angielskiego
- 3-4 liście laurowe
- 10-15 kulek pieprzu

#### Wykonanie:

Skrzydełka podzielić na 3 części, ugotować w osolonej wodzie około 15 minut.

Wyjąć, oprószyć przyprawą, obtoczyć w mące i usmażyć.

Na tłuszczu zeszklić cebulę. Układać warstwami w naczyniu: cebula, skrzydełka, cebula. Zalać gorącą zalewą.

Zalewa: zagotować wodę z przyprawami i octem, gotować 5 minut.

### PLACKI ZIEMNIACZANE Z MIĘSEM MIELONYM

#### Składniki:

- 1/2 kg ziemniaków
- 25 dag mięsa mielonego (szynka wieprzowa)
- mała cebula
- 1 jajko
- sól
- pieprz
- czosnek granulowany
- ostra papryka
- majeranek
- olej

#### Wykonanie:

Zetrzeć ziemniaki, odlać nadmiar wody, dodać cebulę, jajko, mięso i przyprawy.

Smażyć porcje masy na oleju do zarumienienia z obu stron. Podawać z kwaśną śmietaną.

*Pomyślnych wypieków życzy  
Teresa Kondziółka!*



**JALUM**

# UBEZPIECZENIA

## *tanie OC / AC*

warta.



COMPENSA  
VIENNA INSURANCE GROUP



Cieszyn, ul. Hajduka 17, tel.: 530 258 404

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 1, tel.: 790 546 100

Pawłowice, ul. Górnicza (obok Netto), tel.: 790 545 100

[www.jalum.pl](http://www.jalum.pl)

# KREDYT SAMOCHODOWY



**BANK SPÓŁDZIELCZY  
W JASTRZĘBIU-ZDROJU**  
ZAŁOŻONY W 1897



na auta używane i nowe



atrakcyjne oprocentowanie



prosta oferta



**GWARANCJA STAŁEJ RATY**

**RRSO 9,69%**



Zebrzydowice ul. Ks. A. Janusza 6  
pn-pt w godzinach 8:00-16:00



oblicz ratę i złóż wniosek online

dotatkowe informacje znajdziesz na [bsjastrzebie.pl](http://bsjastrzebie.pl)



# KLIMABR



661 023 858

Firma lokalna 



klimabro\_klimatyzacja



KLIMABRO

**"I O TO CHODZI - ZIMA GRZEJE, LATEM CHŁODZI"**  
**KLIMATYZACJA**  
od 3000 zł

Wycena  
i doradztwo  
**GRATIS!**



sprzedaż / montaż / serwis

## Agencja Ubezpieczeniowa

Buryan Elżbieta  
zaprasza

Szeroki wachlarz firm ubezpieczeniowych  
COMPENSA, WARTA, PROAMA, PZU..

tel. 505 283 631

Zebrzydowice, ks. Janusza 4  
(pawilon GS – I piętro)

otwarte pon.-pt. – 10.00-16.00

## UBEZPIECZENIA

- Tanie oferty ubezpieczeń komunikacyjnych OC, AC
- Ubezpieczenia majątkowe
- Ubezpieczenia na życie

DO WYBORU OFERTY KILKU FIRM

MOŻLIWOŚĆ OBSŁUGI  
W DOMU KLIENTA

**JÓZEF KROCZEK**

Zebrzydowice, ul. PCK 33a

e-mail: [jozef.kroczek@wp.pl](mailto:jozef.kroczek@wp.pl)

tel. kom.: 607 76 45 45

## KLIMATYZACJA

sprzedaż / montaż / serwis

M/J Midea noxa



## KOMPLEKSOWE USŁUGI ELEKTRYCZNE

- PRZEGLĄDY OKRESOWE BUDYNKÓW (PRĄD I GAZ)
- SZKOLENIA I EGZAMINY SEP

Kaczyce

ul. Czeresińska 14b

tel. 502 670 542

[kowalskieszek@interia.pl](mailto:kowalskieszek@interia.pl)



## Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Zebrzydowicach

oferuje wywóz nieczystości płynnych z szamba

Zgłoszenia pod nr tel.  
510 468 978



## GABINET STOMATOLOGICZNY

**Beata Kubecka-Szpigiel**

Specjalista stomatologii ogólnej

**kom. 602 501 967**

proszę dzwonić lub pisać SMS

43-410 Kończyce Małe  
ul. Kasztelańska 2a

przyjmuje:

poniedziałek - 10 - 14

wtorek - 14 - 18

środa - 10 - 12

czwartek - 14 - 18

piątek - 10 - 14

## A-Z Instal

Tel. + 48 519 125 197

Chłodnictwo przemysłowe  
Instalacje elektryczne

Ozonowanie i suszenie pomieszczeń

Urządzenia do Klimatyzacji i Wentylacji

Montaż, Serwis, Naprawa, Sprzedaż urządzeń




## ZAJĘCIA SPORTOWO-INTEGRACYJNE DLA SENIORÓW

**13 LISTOPADA 15:00**  
**ZEBRYDOWICE**  
HALA SPORTOWA

**BEZ WZGLĘDU NA WIEK I POZIOM UMIEJĘTNOŚCI**

- WYSTAWA REPLIK MEDALI OLIMPIJSKICH
- KOLEKCJE ODZIEŻY OLIMPIJSKIEJ
- DOBRA ZABAWA DLA KAŻDEGO SENIORA

**SENIORKO, SENIORZE - WEŹ WYGODNY STRÓJ, DRESY, TRAMPKI I PRZYJDŹ**



GMINA ZEBRYDOWICE  
SERDECZNIE  
ZAPRASZA NA

## WARSZTATY ROBÓTEK RĘCZNYCH - MAKRAMA

**SOBOTA, 8. LISTOPADA**  
9.00 - 13.00

**SOBOTA, 22. LISTOPADA**  
9.00 - 13.00

Świetlica Domu Ludowego  
w Kaczycah

Ilość miejsc ograniczona!  
Zapisy i wszelkie  
informacje dostępne pod  
numerem:  
572 480 151  
lub w Świetlicy



interreg  Współfinansowane przez Unię Europejską  
Czechy - Polska

Wydarzenie w ramach projektu:  
"Spotkania Sąsiedzkie między pokoleniami"



## GEODEZJA

USŁUGI GEODEZYJNO - KARTOGRAFICZNE

# TOBAR

Adam Jankowski  
43-400 Cieszyn, Plac Wolności 3  
**tel.: 604 591 523**

Wykonujemy następujący zakres robót geodezyjnych:

- aktualizacje map do celów projektowych
- pomiary inwentaryzacyjne wszystkich sieci uzbrojenia terenu
- pomiary inwentaryzacyjne budynków i budowli
  - podziały nieruchomości
  - wznowienie granic nieruchomości
- wszelkiego rodzaju wytyczenia na gruncie



## Optyk

Salon Optyczny  
Monika Wajdzik

**ZEBRYDOWICE**  
**GALERIA ŚWISTAK, 1 PIĘTRO**  
**TEL. 508 225 483**

- OPTYK
- OKULISTA
- OPTOMETRYSTA

- Profesjonalne badanie wzroku
- Nowe kolekcje opraw korekcyjnych
- Przeciwśoneczne okulary polaryzacyjne
- Serwis i naprawa okularów
- Soczewki kontaktowe

**PROMOCJA!!!**  
Szkła z filtrem światła niebieskiego do pracy przy komputerze!

**PROSIMY O TELEFONICZNE ZAPISY NA WIZYTĘ:**  
**TEL. 508 225 483**



# KALENDARZ WYDARZEŃ

<b>07.11</b> PIĄTEK	17:00	<b>22.11</b> SOBOTA	18:00
Sala Widowiskowa GOK, Zebrzydowice		Sala Widowiskowa, Zebrzydowice	
<b>Gala Sportu</b>		<b>Andrzejki – KKS Spójnia Zebrzydowice</b>	
<b>08.11</b> SOBOTA *	9:00	Sala Widowiskowa, Kończyce Małe	19:00
Sala Widowiskowa Domu Ludowego, Kaczyce		<b>Andrzejki – Kończyce Małe</b>	
<b>Warsztaty Robótek Ręcznych- Makrama</b>		Restauracja Mateo, Zebrzydowice	
<b>08.11</b> SOBOTA	15:00	<b>Turniej DART</b>	
Sala Widowiskowa GOK, Zebrzydowice		<b>26.11</b> ŚRODA	
<b>Bal Wszystkich Świętych</b>		Świetlica GOK, Marklowice Górne	
<b>11.11</b> WTOREK		<b>Andrzejki świetlicowe</b> impreza dla dzieci uczęszczających do świetlicy	
Sala Widowiskowa GOK, Zebrzydowice		<b>28.11</b> PIĄTEK	
<b>Obchody Dnia Święta Niepodległości</b>		Hala Sportowa SP, Zebrzydowice	
<b>13.11</b> CZWARTEK	15:00	<b>Dzień Seniora – Aktywny Senior na granicy</b> (impreza zamknięta)	
Hala Sportowa SP, Zebrzydowice		<b>29.11</b> SOBOTA	
<b>Zajęcia sportowo-integracyjne dla seniorów</b>		Sala Widowiskowa GOK, Zebrzydowice	
<b>15.11</b> SOBOTA	9:00	<b>Koncert Zespołu SWAY</b>	
Basen przy SP, Zebrzydowice ul. Kochanowskiego 55		<b>05.12</b> PIĄTEK	17:00
<b>Amatorskie Zawody Pływackie</b> Pod patronatem Wójta Gminy Zebrzydowice.		Sala Widowiskowa, Kończyce Małe	
Sala Widowiskowa, Kaczyce ●	19:00	<b>Mikołajki dla dzieci</b>	
<b>Andrzejki w Stylu PRL</b>		<b>07.12</b> NIEDZIELA	9:00
Sala Widowiskowa GOK Zebrzydowice ●	17:00	Marklowice Górne	
<b>KONCERT: Claudia i Kasia Chwołka</b>		<b>Jarmark Bożonarodzeniowy</b> organizowany przez Stowarzyszenie Miłośników tej Ziemi	
<b>22.11</b> SOBOTA *	9:00	Dom Ludowy, Marklowice Górne	
Sala Widowiskowa Domu Ludowego, Kaczyce		<b>Spotkanie z Mikołajem</b> organizowane przez Stowarzyszenie Miłośników tej Ziemi	
<b>Warsztaty Robótek Ręcznych- Makrama</b>		<b>08.12</b> PONIEDZIAŁEK	15:00
Sala Widowiskowa, Kończyce Małe	19:00	Dom Ludowy, Kaczyce	
<b>Andrzejki – Kończyce Małe</b>		<b>Pieczenie pierników "Kaczki podtrzymują tradycje"</b>	
Teatr im. A. Mickiewicza, Cieszyn	16:00		
<b>Księżniczka Czardasza – wyjazd dla seniorów</b>			

Wydarzenie zależne od pogody.



Obowiązują zapisy.



Wstęp płatny.



## PONIEDZIAŁEK

- 13:00 Zajęcia Ceramiczne dla dzieci
- 17:00 Zajęcia Kung Fu dla dzieci
- 17:30 Próby Zespołu SEPTYMA
- 19:00 Fitness dla każdego

## WTOREK

- 14:30 Nauka gry na keyboardzie, pianinie dla dzieci
- 16:00 Nordic walking (Aktywny Senior na Granicy)
- 18:00 Próby zespołu Zybrzdowianki
- 18:00 Zajęcia Fitness, Dance Fitness, wzmacnianie ciała
- 19:15 Grupowe zajęcia Fitness

## ŚRODA

- 9:00 Spotkanie KGW Zebrzydowice
- 16:00 Zajęcia Ceramiczne dla dzieci
- 17:00 Zajęcia Kung – Fu dla dzieci
- 19:00 Fitness dla każdego
- 19:00 Próby Chóru Mieszanego ECHO z Zebrzydowic

## CZWARTEK

- 13:00 Zajęcia Ceramiczne dla dzieci
- 14:30 Zajęcia wokalne dla dzieci
- 16:00 Eksplozja Tańca –Taniec nowoczesny z elementami HIP–HOPU dla dzieci 6–9 lat
- 17:00 Eksplozja Tańca –Taniec nowoczesny z elementami HIP–HOPU dla dzieci 10+ lat
- 18:00 Zumba Fitness

## PONIEDZIAŁEK

- 15:00 Próba Zespołu Kaczoki
- 16:00 Kółko teatralne
- 18:00 Gimnastyka 50+
- 19:00 Aerobik dla Pań

## WTOREK

- 14:00 Gitara Grupa Początkująca
- 14:45 Gitara Grupa Zaawansowana
- 15:00 Bailami Grupa Młodsza
- 16:00 KG Kreatywne Kamratki
- 18:00 Latino Dla Kobiet
- 19:00 Bailami Grupa Turniejowa

## ŚRODA

- 14:15 Próba zespołu Melodia
- 16:00 Spotkanie KGW Kaczyce
- 18:00 Próba zespołu Nadolzianie

## CZWARTEK

- 14:30 Kółko Plastyczne
- 19:00 Gimnastyka dla Pań

## PONIEDZIAŁEK

- 16:00 Eksplozja tańca
- 18:00 Próba zespołu „Małokończanie”
- 20:15 Zumba

## WTOREK

- 16:00 Eksplozja Tańca
- 19:30 Joga

## ŚRODA

- 15:30 Próba zespołu „Kończaneczki”
- 17:45 Gimnastyka dla seniorów (Stowarzyszenie Miłośników Kończyk Małych przez 3 miesiące)

## CZWARTEK

- 17:00 Zajęcia ceramiczne dla dzieci
- 18:00 Fitness
- 19:00 Zdrowy kręgosłup – ćwiczenia

## PONIEDZIAŁEK

- 16:00 Heklowanie dla dzieci i dorosłych
- 17:00 Heklowanie dla dzieci i dorosłych

## WTOREK

- 14:00 Zajęcia krawieckie dla dzieci
- 17:00 Włóczykije Nordic Walking

## ŚRODA

- 14:00 Świetlicowy turniej gier stolikowych
- 16:00 Zajęcia strażackie MDP
- 19:45 Zumba dla dorosłych (Duża sala)

## CZWARTEK

- 14:00 Zajęcia manualne
- 19:45 Zumba (duża sala)

## PIĄTEK

- 14:00 Zajęcia manualne
- 16:00 Zajęcia strażackie MDP